

Dydd Gwener 24ain o Ionawr 2025

Annwyl Rieni a Gwarcheidwaid,

Gobeithio eich bod yn cadw'n dda.

Bydd rhai ohonoch yn ymwybodol o'r achos llys sydd ar ddod mewn cysylltiad â'r digwyddiad yn yr ysgol ym mis Ebrill llynedd.

Bydd yr aildreial yn dechrau ddydd Llun, 27 Ionawr 2025 ac, er na allaf wneud sylw ar fanylion yr achos llys, hoffwn eich sicrhau y bydd hi'n wythnos waith arferol ar gyfer disgyblion a staff Ysgol Dyffryn Aman. Bydd dosbarthiadau'n mynd yn eu blaenau fel arfer ac ni fydd unrhyw darfu ar y gwaith o gynnal yr ysgol o ddydd i ddydd yn ystod yr achos llys.

Rhaid i mi roi gwybod i chi y bydd y dystiolaeth sy'n cael ei chyflwyno yn ystod yr achos llys yn debygol iawn o fod ar gael i'r cyfryngau. Rwyf wedi cael sicrwydd gan yr Heddlu a Gwasanaeth Erlyn y Goron y bydd manylion adnabod pob disgybl yn cael eu diogelu, ond nid oes gennyf unrhyw amheuaeth na fydd cyhoeddi'r dystiolaeth a'i rhannu yn gyhoeddus yn peri gofid i lawer ohonom.

Gyda hyn mewn golwg, hoffwn eich atgoffa am y cymorth lles sydd ar gael gan yr ysgol i unrhyw ddisgybl sydd angen ein help. Gall disgyblion sy'n dymuno derbyn cymorth lles gysylltu â'u hathro dosbarth neu aelod o'r tîm bugeiliol. Bydd gwasanaethau cwnsela'r ysgol hefyd ar gael pe bai disgyblion eu hangen. Yn ogystal â hyn, rwyf wedi cynnwys dolenni a allai fod yn ddefnyddiol i chi i gefnogi disgyblion gartref.

[Canllaw i ddeall a rheoli trawma](#)

[Canllaw i reoli pryder mewn cyfnod ansicr a heriol](#)

Gwefan Ysgol - School Website

Mae hefyd yn bwysig iawn fy mod yn cynghori pawb bod achos cyfreithiol ar waith, mewn perthynas â'r digwyddiad a'r achos llys, ac yn gofyn i bawb beidio â dyfalu, rhoi sylwadau na rhannu unrhyw enwau, lluniau neu fideos sy'n ymwneud â'r digwyddiad. Gallai gwneud hynny olygu bod unigolyn yn destun dirmyg llys.

Mae pedwar mis wedi mynd heibio ers yr achos llys cyntaf a bron naw mis ers i'n cymuned ysgol gael ei hysgwyd gan y digwyddiad hwn, ond mae teulu Ysgol Dyffryn Aman wedi dangos aeddfedrwydd a charedigrwydd anhygoel wrth gefnogi ei gilydd. Rwy'n hynod falch ohonoch chi i gyd.

Byddaf yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i chi ar ddiwedd yr achos llys ond yn y cyfamser, hoffwn ddiolch i chi am eich cefnogaeth barhaus.

Cofion gorau,



James Durbridge

Pennaeth

Friday 24th January 2025

Dear Parents and Guardians,

I hope this letter finds you well.

Some of you may be aware of the upcoming retrial in connection to the incident that took place at the school in April of last year.

The retrial will commence on Monday, 27th January 2025 and, whilst I cannot comment on the details of the trial, I wish to reassure you that it is very much business as usual for pupils and staff at Ysgol Dyffryn Aman next week. Classes will go ahead as normal and there will be no disruption to the day-to-day running of the school during the trial.

Once again, I must make you aware that the evidence brought forward during the retrial will be made available to the media. I have had reassurances from the Police and Crown Prosecution Service that the identity of all pupils will be protected, however, I have no doubt that publishing the evidence and it being shared in the public domain will be upsetting to many of us.

With this in mind, I would reiterate the wellbeing support available through the school to any pupil who requires our help. Pupils wishing to receive wellbeing support can contact their form teacher or a member of the pastoral team. School counselling services will also be available should pupils require. In addition to this, I've included links, previously shared that you may find useful to support pupils at home.

[A guide to understanding and managing trauma](#)

[A guide to managing anxiety in uncertain and challenging times](#)

[**Gwefan Ysgol - School Website**](#)

Twitter



Facebook



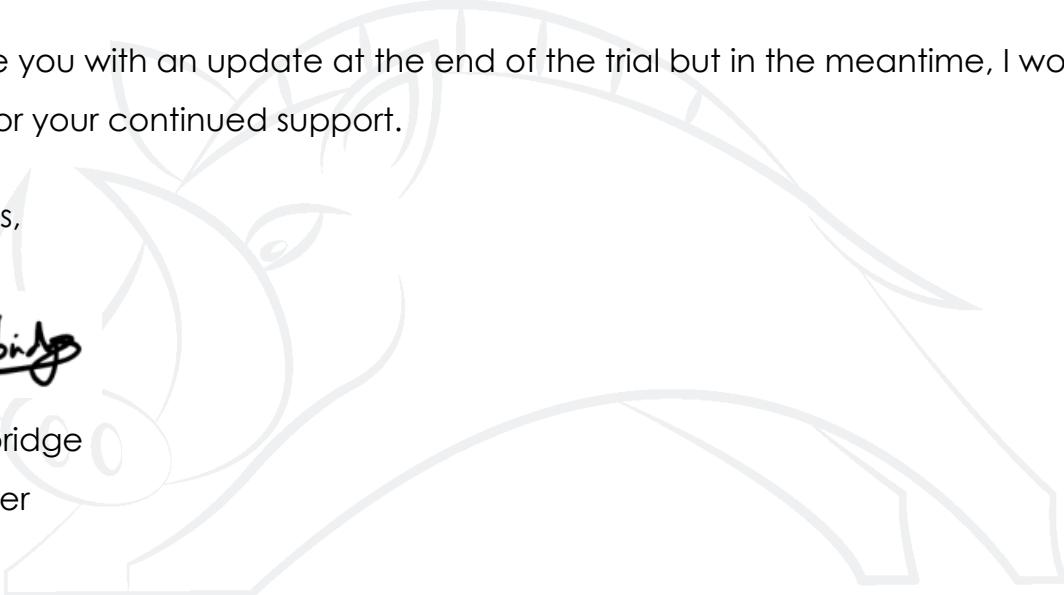
Easyfundraising

It is also very important that I advise everyone that legal proceedings are active, in respect of the incident and trial, and to ask everyone not to speculate, comment, or share any names, images or videos relating to the incident. Doing so could result in individuals being in contempt of court.

Four months have passed since the initial trial and nearly nine months since our school community was shaken by this event, however, everyone within 'TeuluYDA' has shown incredible maturity and kindness in supporting each other.

I will provide you with an update at the end of the trial but in the meantime, I would like to thank you for your continued support.

Kind regards,





James Durbridge
Headteacher